

北韓近貌

日本「每日新聞」社會部記者清水一郎及評論家藤島宇內等，曾於一九五九年末，應邀前往北韓訪問。清水一郎等為期十八天，藤島宇內則為時兩月，至一九六〇年二月初返國。他們回到日本後，曾先後為文報導北韓見聞，并舉行演講會及錄音訪問等歷述觀感。本文係綜合彼等之報導及參考一九六一年一月號「中央公論」等有關資料草成，至統計數字則為北韓「朝鮮國家計劃委員會中央統計局」所發表者。

一 一般情況

北韓首都平壤，現有人口五十萬，馬路廣闊，街樹剛剛栽下。但繁華之史達林大街，行人亦甚寥落。鐵路線旁，戰爭遺跡猶存，直徑五、六公尺之彈穴內，貯滿積水。

三、四十歲以上的韓人，理應通曉日語，然參觀者與人民談話，必須經過翻譯。談話中稍涉滑稽，對方亦不禁失笑，足徵其確諳日語，惟不能以日語直接交談。在學校中俄語為必修科。旅館、車站均用韓文及俄文書寫說明。漢字完全不用，商店招牌、標語等等均用韓文。據清水氏稱，除在某處橋頭見有「直洞橋」數字外，其餘建築上之漢字全被剷除。惟除中國外，亞洲先進各國亦均使用漢字，僅北韓例外，自身亦感不便。故自二、三年前由中等教育起，已

為研究目的，開始教授漢字。然報章書刊上，漢字則完全絕跡。又在北韓常見有未悉為蘇俄或其他共產國家之外國人，但匪區人員則甚少見。

據北韓「中央統計局」一九六一年一月十九日發表的關於一九六〇年國民經濟發展計劃執行結果的公報中說：一九六〇年北韓國民收入比前一年提高了百分之十。職工的工資比一九五九年提高了百分之六，達到一九五六年的二·三倍。一九六〇年商品流通額比前一年增長了百分之三。一九六〇—一九六一學年度各級學校中的學生達到二五三萬人。到一九六〇年年底為止有八十四萬名勞動人民在職工學校中學習。當清水氏等在北韓訪問時，據招待人員說明，自停戰之後，北韓國民所得五年內提高了三·八倍，而物價指數如以一九五三年為一〇〇，則一九五八年僅為五一·六，也就是說降低了一半。

依照上述統計看來，人民生活理應相當改善。惟當清水氏在北韓訪問當時，他的印象是北韓人民衣着雖亦整潔，但甚粗劣。他曾報導北韓人民月需主食費二元四角（北韓幣，下同），副食費三十五元。此點引起他人懷疑，據他解釋，北韓人民以大米為主食，但因米量不足，配以半數雜糧（小米、玉米等）。主食係配給制，價格極廉，差不多僅收手續費，而副食則不然。據崔承喜無意中透露，藝術人員等可受優待，全部配給大米。藤島氏對北韓似抱有同情

，他以為韓戰停戰後，韓共迅速建設，人民最低需要之食物、衣着、住居已有保障，且價格不貴，實屬難能。然他也承認消費物品尚極不足。

工人住宅興建甚多。據藤島報導，平壤都市建設計劃，預定一九六六年完成。直徑五十公里，住居八十至一百萬人。以五千人為一生活區域，衛生、炊事、教育等設施均形完備。炊事工場提供半製品，人民可在家庭或食堂用膳。洗濯處、托兒所亦甚齊備，托兒所有一日制、一週制、接送制等等。住宅每戶獨立，將來每家可有四個房間。又一萬或十萬人為單位之服裝工場，可接受各人尺寸卡片，很快地製出洋服，惟尚在實驗中。此外，平壤除綜合運動場外，尚可有可容納十萬人之運動場十所。

北韓鐵路為寬軌，車輛、機車多為東歐製品，最近自製者亦漸出現。清津港內蘇俄船隻出入頻繁。北韓人口中時常提及蘇俄，對之似有好感。但很少提及共匪。都市中電燈昏暗，據稱乃工業用電增多所致。

清水一郎說明，他們的參觀日程都是由北韓事先排妥者。他們拍往日本的通訊稿，表面上說沒有檢查，惟當記者欲前往電報局拍發時，招待人員會對你說：「這不必勞動你親自去，你不是不懂朝鮮話嗎？請交給我們，馬上會替你發出去。」

二 勞工生活

依藤島氏報導，北韓紡織女工月薪三十八元，房租八角至一元五角，米價每公斤八分。重工業工人大抵月薪七十餘元。如果成為勞動英雄，則女工中也有百數十元者。事務人員的西裝，工場裏的工作服以至皮鞋，都由公家發給。普通工作人員，上班時間為上午九時至下午二時，及下午四時至七時，而下午二時至四時為午睡時

間。辦公室、工廠，均有休息室。此項報導，想係根據招待人員之說明。

清水一郎在某次演說後答覆聽眾詢問時則謂：韓共所定生產目標既高，勞動情況當異常緊張。工人的工作、思想均受統制。同事間不僅在工場內，甚至到家庭訪問，進行說服、鼓勵，不使有落伍者出現。果真有落伍者，則其所在之工場或學校，須全體負責。

按前引北韓公報中稱：一九六〇年「千里馬作業班」運動進一步蓬勃發展。到該年年底，共有一萬九千個作業班，三十五萬名職工參加了這一運動，其中九十一個作業班獲得了「千里馬作業班」的稱號。所謂「千里馬作業班」乃是社會主義式的勞動競賽方式，其緊張甚至於殘酷的程度，不難想見。可知工人的生活，決不會像藤島氏所報導的悠閑。就是他本人也說北韓勞動力量不足，須嚴格遵守八小時工作制。無論都市或鄉村，公共汽車終夜運轉，接送工人。所有工場都是晝夜三班制，即使是山溝裏的工場或僅不過是傢俱工場也不例外。由此可見其緊張的程度。

三 農村一斑

北韓糧食生產，一九五八年一度發表之數字為約五〇〇萬噸。一九五九年為三四〇萬噸。前引最近公報發表一九六〇年產量為三八〇萬三〇〇噸，比一九四九年增長百分之四十。一九六〇年補充了八萬七千多名勞動力到農村，使耕地面積在一年中擴大了十萬三千町步（每一町步約合十五市畝），播種面積增加了三十六萬町步。由於大量採用先進生產技術，一九六〇年蔬菜和水果的產量，分別比一九五九年增長了百分之四十二和百分之十六。

北韓所揭櫫的口號是：「提高人民生活」，「農村機械化」。但由上述統計數字看來，糧食生產一九五九年已較前一年減少，而

一九六〇年的產量也仍趕不上一九五八年，清水一郎會稱一九五八年度為三七〇萬噸。「讀賣年鑑」則在一九五九年產量三四〇萬噸之下註明較前一年減少百分之十二。共產國家的統計數字時有不符，不足為奇。

依清水一郎報導，北韓於一九五八年即已完成農業集體化，他在火車上望到山間、田野、溝渠縱橫，那些都是灌溉工事。農村水利已百分之百的完成，今後的任務就在機械化了。他曾參觀過一個模範農村，那裏有市場、中、小學、公共浴室等。因用拖拉機耕種，每一町步產量可達八噸又一六〇公斤。一九五九年，該村耕地面積千五十町步，產量七七九五噸，其中一二%為實物稅繳與國家，一三八噸作為種籽，以二五九噸購買肥料，二九四九噸為公共積蓄，此外即分配與農民，其分配量為三五一三噸，將近收穫量之半數。農民除分取糧食外，并依照各人工作點數領取現金。市場上有肉

類出賣、雜貨、衣類也相當充足，自然，和日本是不能相比的。又他所獲得的印象是，不限於農村，各地的魚類、點心、水菓等等，種類都非常稀少。而且他也不再說明，他所看到的是模範農村而不是一般農村。那末，其他農村生活，自不能以此為準。

四 經濟發展

北韓於一九五四年開始實行三年計劃，於一九五七年起實行其第一次五年計劃，據稱其工業部門業於一九五九年六月完成。其工業總產量為韓戰前一九四九年之四倍。韓共預期當其第二次五年計劃完成時，其國民按人口計算的工業生產量，不僅要超過共匪，而且要凌駕日本之上，成為遠東最高者。按北韓第二次五年計劃，原定為自一九六一年起至一九六五年完成，惟據韓共發表現已改為七年計劃，截至一九六七年完成。茲將一九五九及一九六〇兩年度北韓主要工業品生產量列表於後，以供參考。

發 電 量	一九五九年		一九六〇年		較前一年增 (%)
	量	當前一年 (%)	量	當前一年 (%)	
煤	七八億一〇〇萬KWH	一〇二	九一億三九〇〇萬KWH	一七	
鐵 礦 石	八八五萬四〇〇〇噸	一二九	一〇六二萬噸	二〇	
生 鐵	二七〇萬三〇〇〇噸	一七四	一〇六二萬噸	二〇	
鋼	六九萬四〇〇〇噸	一七七	八七萬二〇〇〇噸(含粒鐵)	二六	
鋼 材	四五萬一〇〇〇噸	一二四	六四萬一〇〇〇噸	四二	
鋼	三三萬一〇〇〇噸	一三〇	四七萬四〇〇〇噸	四三	
農業機械及農具	一一四萬九〇〇〇元	一六〇			

拖 拉 機	汽 車	化 肥 料	水 泥	紡 織 品
三〇〇二台	三一一一台	三九萬一〇〇〇噸	一九二萬六〇〇〇噸	一億五八〇〇萬公尺
二八	二七	八六	一五五	一四四
四四	一九	五六萬一〇〇〇噸	一二八萬五〇〇〇噸	一億八九六萬公尺
二〇				

(以上均係北韓中央統計局發表資料)

又預定於今後四、五年內，其生產量增高情形爲：電力二〇〇億KW、煤二五〇〇萬噸、生鐵及粒鐵四〇〇萬噸、鋼鐵三〇〇萬至三五〇萬噸、水泥五〇〇萬噸、紡織品五億公尺、砂糖一〇萬噸、穀物七〇〇萬噸。

五 金日成其人

生產計劃之作成，據藤島氏報導稱，係由最小之生產單位分別擬定後，由工場而郡、而道、而國，也就是先由下而上的集中起來，然後由中央幹部加以研究討論，製成暫定計劃，發交工場，與工人、經理人員等加以討論修正，而後由中央作最後決定。凡屬主要農場、工場，一年一度，必然會看到金日成不加通知，親自來臨，與工人、農民交談。北韓幹部大部爲青年，二十歲前後者爲數甚多。平安北道的龜城，有由匈牙利援助建設的大機械工場，其主持人亦僅三十多歲。

當日本第一次遣送韓僑返回北韓時，在平壤體育館舉行歡迎會

• 金日成曾招集歸僑代表五十人訓話，其時清水一郎等亦在場。在他的印象中，金日成其人身體肥胖，聲音低沉略帶沙啞，語調完全像是座談而沒有絕叫或教訓意味。當藝術節目開演之前，金日成自後台由大臣陪同出場，反對方向則有少年男女趨前獻花。金接受花束後即抱起獻花兒童走至舞台中央，登時樂器齊鳴，掌聲如雷。清水氏以爲他的表演很成功，因而會獲得一些人望。

六 所謂「統一」問題

據清水及藤島兩氏報導，在北韓不僅政府即一般人民對所謂南北韓「和平統一」問題，亦甚爲關懷。自去年八月十五日金日成，及十一月十九日北韓「最高人民會議」常任委員會委員長崔庸健，強調提出「和平統一」問題之後，甚至在南韓亦引起若干波瀾。據「中央公論」揭載此次北韓「最高人民會議」所提出的有關南北韓經濟、文化交流與合作的內容相當具體，係配合北韓的七年計劃，提出援助南韓的內容與數量。舉其要者如：爲援助南韓於今後七年內開墾耕地一〇〇萬町步及建設六二萬町步之灌溉工事，北韓可充

分供給平土機、拖拉機、卡車、水泥、鐵材、木材等。漁業方面，今後七年間北韓可對南韓提供機器船七〇〇隻。工業方面，可協助南韓建立可製鐵二〇萬噸、製鋼二〇萬噸、壓延材一五萬噸之黑色金屬綜合冶金工場，共計發電二一萬KW之水力發電所四所，及其他水泥、工作機械、農業機械、鑛山機械、肥料、平玻璃、人造纖維等工場。北韓對南韓提供之各種製品，如電力、煤、鐵、鋼材、水泥、木材、平玻璃、工作機械、人造纖維、合成樹膠、苛性鈉等，亦按年次分別列明數量，例如電力一項爲：一九六一—六二年一〇—一五萬KW、一九六三—六六年二〇—三〇萬KW、一九六七年以降可提供四〇萬KW。此外對於南韓經濟的發展，并提具體的建設方法與意見。

另一方面，南韓因電力不足（一九五九年最高發電量爲二八萬KW），家庭用電每日三小時。二千萬人口中三分之一以上爲失業者。每年需由國外輸入主食四〇〇萬石，一九六〇年因有水、旱災，罹難農民達二百數十萬人。農民佔全人口三分之二而其購買力僅佔二二%。「釜山日報」稱：紡織部門勞動者三〇%、火力發電所勞動者八〇%犯有肺結核。兩相比較，可知北韓之建議，實富有其誘惑力。

一九六一年一月九日日本「每日新聞」揭載，一月四日，南韓議會副議長在野黨（新民黨）之徐珉濠及議員朴浚圭，均力倡南北韓間從事交換書信與人民交流，新民黨政策委員會副議長鄭海泳（議員）則提出：「爲交換有關統一的意見及調查北韓的經濟情況，應准許議會中的經濟專家及記者羣北上，以檢討南韓的糧食可否與北韓的電力、肥料從事交換。」的具體方案。一月六日南韓總理張勉

在招待記者時，對經濟、文化交流已率直表示拒絕。但「韓國日報」則以爲「國民大衆對統一的要求，已到達無法防止的階段。」而「京鄉新聞」則稱「應首先通過經濟、文化交流，以掌握北韓政治、經濟情況，俾能操持主動。」

七 結 語

吾人研究韓國問題，現有資料不多，而日本記者報導此一問題時之立場，及因「李承晚線」等反日行動所引發之日人反南韓情感，均不能不考慮及之。惟一般而言，北韓經濟發展超乎南韓之上，亦屬事實。

按南韓面積九萬五二三二平方公里，人口二二九七萬七九九二人。北韓面積二二萬五六〇八平方公里，人口一〇〇〇萬。換言之，北韓面積爲南韓之一·三倍強，而人口則爲南韓二分之一弱。且北韓素爲重工業區，其地下資源、水力資源均較豐富，而南韓則原爲農業及輕工業區。故三十八度線之劃分，對於南韓實大爲不利。況韓共及匪軍南侵，南韓經濟基礎幾全毀於砲火，爲防韓共捲土重來，南韓政府不得不支付過高之國防費（一九六〇年度國防費韓幣一四八四億圓，約合二億二八〇〇美元），其經濟復興之不易，自亦意料中事。在此情況下，韓共之統戰陰謀，更具有其蠱惑性。吾人實不能不加以注意。

自韓戰以來，南韓元氣大傷。又自一九六〇年春韓國政變以來，國內秩序，迄未完全恢復。然南韓地位，在世界反共戰爭中之重要，當無人否認。吾人切望自由世界能及時有效地予以支援，以杜絕共產集團以任何方式侵犯南韓之安全。